

# Éveil aux langues para crianças a partir de cantigas



Supervisé par Christian Degache  
Présenté par Manon Siaud, Nicolas Batista, Cécile Hoffmann  
En télécollaboration avec Damien, AngeCla, duvanestrada, Xuan Huynh

Année 2019

B U J X V g V r. développer une compétence plurilingue et interculturelle chez les enfants à partir de comptines.

7 b a g X k g X : r

ChU\_V : jeunes enfants lusophones de 3 à 5 ans

a f g h g b a : école locale

? T a Z h X ~ T g X e a X \_ X : portugais du Brésil

C T f r V X r c e A ! e X d h V : les consignes seront en portugais (séquence modulable dans une autre langue source suivant le pays d'enseignement).

F c A V Y W g A : activités en production et réception orales uniquement.

G ^ V [ X ^ Y a T \_ X : chorale plurilingue

F A d h X a V X : environ 8 heures réparties sur 4 séances (compter 2 heures par comptine et 2h pour répéter et mettre en place la chorale)

r

5 V g i \_ g A f : r

5" C e X ^ \ e X ^ V b ^ c g a X . } ^ 7 T U X ^ 3 4 ž b ^ U e b ž ] b X \_ [ b ^ X ^ c A ^ " r

- Activité 1:

C e A f X a g X e r \_ T r V b ^ c g a X r X a r c b e g h Z T V r f i V A b l r c h V r Y T ^ e X r V W i \ a X e r \_ X f r \_ T a Z h X f r V X f r T h g e X f r i X e f \ b a f f l e T a ^ 3 4 V ž g j \ a ž X f c T Z a b E X a ~ b a g e T a g \_ X f T h g e X f i V A b f ^ r r

r

r



- Activité 2:

: T\exrTffbwXerThkrXaYtagr\_rV[ beAZeTc[ VrVT afr\_XfrVWAexagXfr\_TaZhXfrXg\_Xher  
YTeX` À` beVXe`\_Xf`VWAexagXfiXefbaf: `TWX`WhaX` TebaaXgX`r



CbeqhZTVr	9fcTZab_r	: eTa 3/4 Vr	gT_Xar
cabeça	cabeza	tête	testa
ombro	hombros	épaules	spalle
joelho	rodillas	genoux	gambe
pé	pie	pieds	piedi
boca	boca	bouche	bocca
nariz	nariz	nez	naso

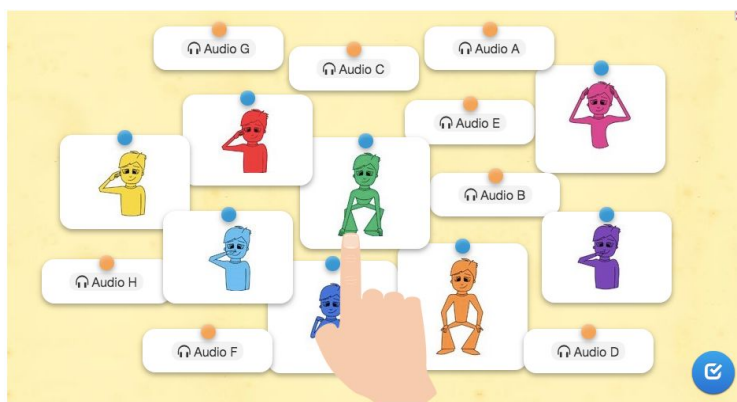
r

r

- Activité 3:

Jeux interactifs sur l'application « mylearningapps ».

5` XaXer\_XfrXaYtagr: rTffbwXer\_Xfr` bgrVXfrVWAexagXfrTegXfrVhrVbecfrXagXaVWXfrThr  
VXffVa (disponibles en [espagnol](#), [français](#), [italien](#)).



5\_gXeaTgNì Xr : activité avec des feuilles et faire un puzzle animé par le professeur.

• Activité 4:

: TèX'eÀcÀXeXgT VVXe\_Xf'XaYTagf: 'fi fgÀ` TgYXe'\_J V[ beÀZeTc[ V'VTaf'\_Xf'(' \_JaZhXf'r  
r

6" 8Xhk\` X'Vb` cgaX: } '6e\ TžUe\ T'XfgeX\_a[ T'' r

Activité 1:

%' : TèXrÀVbhXer\_TVb` cgaXrXarc**cbeghZTV**rchVrV'V'af'r\_XfrThgeXfr\_JaZhXfr**eTa³TVž**  
**gT\_VažXfcTZab** Èr



→ Questions de compréhension pour mettre l'accent sur les mots de l'activité d'intercompréhension :

&" 5ce;f V TdhXi Xef'ba VV'\_J Vb` cgaXžcbfXe'\_Xf'dhXfgbaf'fhY TagXf':r

Qui brille dans le ciel ? L'Àgb\X.

Que fait l'étoile ? Elle Ue\X.

Où ? Dans le VV\_

' " : TèX'bUfXi Xe'\_Xf'\_Yaf'XageX'\_Xf'dhTgeX'\_JaZhXf':r

r

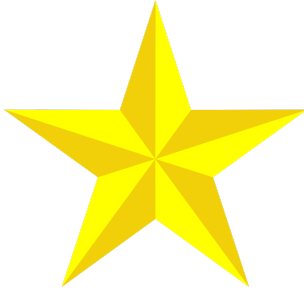
CbeghZTVfr	9fcTZab_r	: eTa³TVfr	gT_VXar
Estrel\va[ Tr	estrell\gTr	cXggX étoile	c\Wb_I stella
brilha	brilla	brille	brilla
céu	cielo	ciel	cielo

r

→ @XggXr \_TWXag fher\_Xfr VV lahgvf (parallèle portugais/espagnol et français/italien)

Activité 2 :

%" 8V VXe`J`V`JffX`Xa` ZebhcXf` :` XfgX`a[ T ž Ue[ T ž V`h`r`  
&" : TeX`VXff`aXe`Xf`" bg`fhe`haX`Xh`X`chV`V`VbhcXe`Xf`VXff`af`r`  
r`



(Pour le dessin "briller", les enfants peuvent utiliser des paillettes)

Activité 3 :

: TeX`r`V[ Tag`Xer`Xfr`XaY`Tagr`Xar`V[ beT`X`r`7[ Tdh`Xr`Vb`Vrdh`har`VXfr`" bgr`Xfg`V[ Tag`Xr`  
Zebhc`X`Vba`V`Xea`À`i`X`X`VXff`a`Tff`b`V`À`r`

7" Geb`V`V` X`Vb` cg`a`X` : } : eTI`F`Tag`T`Zb`" r`

Activité 1 :

Ce`Af`Xag`Xer`Tr`Vb` cg`a`Xr`Xar`[cbeghZTV](#)rch`Vr`V`e`Xr`V`W`i`a`Xer`V`T`a`frdh`X`Xfr`T`a`Zh`Xfr`fbag`Xfr`  
Thg`Xf`[fleTa3TVžXfctZabžvj`Va`r`](#)

r`



